OFFICIAL GAZETTE
EXTRAORDINARY
OF SOUTH WEST AFRICA

BUITENGEWONE
OFFISIËLE KOERANT
VAN SUIDWES-AFRIKA

PUBLISHED BY AUTHORITY — UITGAWE OP GESAG

R0,30 Thursday 17 December 1987 WINDHOEK Donderdag 17 Desember 1987 No 5478

CONTENTS:

Page

GOVERNMENT NOTICE

No. 212 Promulgation of Municipal Dog Tax Amendment Act, 1987 (Act 30 of 1987), of the National Assembly. 1

INHOUD:

Bladsy

GOEWERMENTSKENNISGEWING

No. 212 Afkondiging van Wysigingswet op Munisipale Hondebelasting, 1987 (Wet 30 van 1987), van die Nasionale Vergadering. 1

Government Notice

DEPARTMENT OF GOVERNMENTAL AFFAIRS

No. 212 1987

PROMULGATION OF ACT OF NATIONAL ASSEMBLY

The following Act, which has been adopted by the National Assembly and signed by the Administrator-General in terms of the South West Africa Legislative and Executive Authority Establishment Proclamation, 1985 (Proclamation R.101 of 1985), is hereby published in terms of section 18 of that Proclamation: —

No. 30 of 1987: Municipal Dog Tax Amendment Act, 1987.

Goewermentskennisgewing

DEPARTEMENT VAN OWERHEIDSAKE

No. 212 1987

AFKONDIGING VAN WET VAN NASIONALE VERGADERING

Die volgende Wet, wat ingevolge die Proklamasie op die Instelling van Wetgewende en Uitvoerende Gesag vir Suidwes-Afrika, 1985 (Proklamasie R.101 van 1985), deur die Nasionale Vergadering aangeneem en deur die Administrateur-generaal onderteken is, word hierby afgekondig ingevolge artikel 18 van daardie Proklamasie: —

No. 30 van 1987: Wysigingswet op Munisipale Hondebelasting, 1987.

EXPLANATORY NOTE:

_______ Words underlined with solid line indicate insertions proposed.

[ ] Words in bold typing in square brackets indicate omissions proposed.

ACT

To amend the Municipal Dog Tax Ordinance, 1967, so as to extend exemption for the payment of dog tax; to provide that certificates of suitability in respect of accommodation for dogs may be withdrawn; so as to increase the penalties for contravention of the said Ordinance; and to provide for incidental matters.

(Afrikaans text signed by the Administrator-General on 2 December 1987)

BE IT ENACTED by the National Assembly, as follows:-

Substitution of section 6 of Ordinance 13 of 1967, as amended by section 1 of Proclamation AG. 19 of 1983.

1. The following section is hereby substituted for section 6 of the Municipal Dog Tax Ordinance, 1967 (hereafter referred to as the principal Ordinance):

"Exemptions.

6. (1) No tax shall be payable in respect of any dog –

(a) used by a blind person as a guide;

(b) owned by the **[South African]** South West African Police, the South African Defence Force or the Prison Service **[and used exclusively for police purposes]**;

(c) brought into the Territory for purposes of an exhibition: Provided that such dog **[does]** shall not remain within the Territory for a period exceeding thirty days;

(d) **[in the possession or custody]** which is the property or under the control of any society for the prevention of cruelty to animals.

WYSIGINGSWET OP MUNISIPALE HONDEBELASTING, 1987

Wet No. 30, 1987

VERDUIDELIKENDE NOTA:

________ Woorde met 'n volstreep daaronder dui aan invoegings voorgestel.

[ ] Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui aan skrappings voorgestel.

WET

Tot wysiging van die Munisipale Hondebelasting Ordonnansie 1967 ten einde vrystellings van die betaling van hondebelasting uit te brei; voorsiening te maak dat geskiktheidsertifikate ten opsigte van huisvesting vir honde ingetrek kan word; ten einde die strawwe vir oortreding van genoemde Ordonnansie te verhoog; en om voorsiening te maak vir bykomstige aangeleenthede.

(Afrikaanse teks deur die Administrateur-generaal onderteken op 2 Desember 1987)

DAAR WORD BEPAAL deur die Nasionale Vergadering, soos volg:-

Vervanging van artikel 6 van Ordonnansie 13 van 1967, soos gewysig deur artikel 1 van Proklamasie AG. 19 van 1983.

1. Artikel 6 van die Munisipale Hondebelastingordonnansie 1967 (hieronder die Hoofordonnansie genoem), word hierby deur die volgende artikel vervang:

"Vrystellings.

6. (1) Geen belasting is betaalbaar nie ten opsigte van enige hond wat –

(a) deur 'n blinde persoon as gids gebruik word;

(b) die eiendom van die **[Suid-Afrikaanse]** Suidwes-Afrikaanse Polisie, die Suid-Afrikaanse Weermag of die Gevangenisdiens is **[en uitsluitlik vir polisiedoeleindes gebruik word]**;

(c) die Gebied vir 'n tentoonstelling binnegebring is: Met dien verstande dat sodanige hond nie vir 'n tydperk van langer as dertig dae in die Gebied mag bly nie;

(d) **[in die besit of bewaring]** die eiendom van of onder die beheer van 'n vereniging tot voorkoming van mishandeling van diere is.

(2) **[(a) Whenever]** Where any dog is exempted from tax the Council shall issue free of charge a certificate of exemption together with a metal badge as prescribed by regulation.

[(b) The provisions of paragraph (a) shall not be applicable in relation to a dog referred to in subsection (1)(d).]".

Amendment of section 14 of Ordinance 13 of 1967, as amended by section 3 of Ordinance 8 of 1978.

2. Section 14 of the principal Ordinance is hereby amended by the substitution in paragraph (a) for the words "fifty" and "one" of the word "two hundred" and "six", respectively.

Amendment of section 15 of Ordinance 13 of 1967, as amended by section 2 of Ordinance 15 of 1980.

3. Section 15 of the principal Ordinance is hereby amended –

(a) by the substitution in paragraph (g) for the word "twenty" of the word "fifty";

(b) by the substitution in paragraph (i) for the words "fifty" and "one" of the words "two hundred" and "six", respectively;

(c) by the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (j) of the following subparagraph:

" (ii) providing for the approval of **[kennels and other]** accommodation for dogs and for the issue and withdrawal of certificates of suitability in respect of such **[kennels and other]** accommodation **[for dogs]** on such conditions as prescribed by the regulations;" and

(d) by the addition to paragraph (j) of the following subparagraph:

"(iv) providing for the automatic cancellation of a licence at the withdrawal of a certificate of suitability."

Short title.

4. This Act shall be called the Municipal Dog Tax Amendment Act, 1987.

WYSIGINGSWET OP MUNISIPALE HONDEBELASTING, 1987

(2) **[(a)]** Waar enige hond van belasting vrygestel word, reik die Raad 'n vrystellingssertifikaat saam met 'n metaalplaatjie soos by regulasie voorgeskryf, kosteloos uit.

[(b) Die bepalings van paragraaf (a) is nie met betrekking tot 'n hond in subartikel (1)(d) bedoel van toepassing nie.]".

Wysiging van artikel 14 van Ordonnansie 13 van 1967, soos gewysig deur artikel 3 van Ordonnansie 8 van 1978.

2. Artikel 14 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig deur in paragraaf (a) die woorde "vyftig" en "een" deur, onderskeidelik, die woorde "tweehonderd" en "ses" te vervang.

Wysiging van artikel 15 van Ordonnansie 13 van 1967, soos gewysig deur artikel 2 van Ordonnansie 15 van 1980.

3. Artikel 15 van die Hoofordonnansie word hierby gewysig –

(a) deur in paragraaf (g) die woord "twintig" deur die woord "vyftig" te vervang;

(b) deur in paragraaf (i) die woorde "vyftig" en "een" deur, onderskeidelik, die woorde "tweehonderd" en "ses" te vervang;

(c) deur subparagraaf (ii) van paragraaf (j) deur die volgende subparagraaf te vervang:

" (ii) voorsiening gemaak word vir die goedkeuring van **[hondehokke en ander]** huisvesting vir honde en vir die uitreiking en intrekking van geskiktheidsertifikate ten opsigte van sodanige **[hondehokke en ander]** huisvesting **[vir honde;]** op sodanige voorwaardes soos deur die regulasies voorgeskryf;" en

(d) deur die volgende subparagraaf by paragraaf (j) te voeg:

"(iv) voorsiening gemaak word vir die outomatiese kansellasie van 'n lisensie by die uitreiking van 'n geskiktheidsertifikaat.".

Kort titel.

4. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Munisipale Hondebelasting, 1987.